TÒA ÁN NHÂN DÂN **HUYỆN VĂN QUAN** **TỈNH LẠNG SƠN**	**CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM** **Độc lập - Tự do - Hạnh phúc**

Bản án số: 06/2018/HS-ST
Ngày 09 - 5 - 2018

NHÂN DANH
NƯỚC CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM

TÒA ÁN TÒA ÁN NHÂN DÂN HUYỆN VĂN QUAN, TỈNH LẠNG SƠN

- Thành phần Hội đồng xét xử sơ thẩm gồm có:

Thẩm phán - Chủ tọa phiên tòa: Ông Triệu Văn Thái

Các Hội thẩm nhân dân:

Ông Lương Đình Huy

Ông La Anh Thái

- Thư ký phiên tòa: Bà Hà Thị Bích Liên – Thư ký Tòa án nhân dân huyện Văn Quan, tỉnh Lạng Sơn.

- Đại diện Viện kiểm sát nhân dân huyện Văn Quan, tỉnh Lạng Sơn tham gia phiên tòa: Bà Nguyễn Thị Trang - Kiểm sát viên.

Ngày 09 tháng 5 năm 2018 tại Trụ sở Tòa án nhân dân huyện Văn Quan, tỉnh Lạng Sơn xét xử sơ thẩm công khai vụ án hình sự sơ thẩm thụ lý số: 05/2018/TLST-HS ngày 03 tháng 4 năm 2018 theo Quyết định đưa vụ án ra xét xử số: 06/2018/QĐXXST-HS ngày 13 tháng 4 năm 2018 đối với các bị cáo:

Mã Văn P, sinh ngày 28 tháng 12 năm 1988, tại xã T, huyện V, Lạng Sơn

Chỗ ở hiện nay: Thôn N, xã T, huyện V, Lạng Sơn; nghề nghiệp: Lao động tự do; trình độ văn hoá: 7/12; dân tộc: Nùng; giới tính: Nam; tôn giáo: Không; quốc tịch: Việt Nam; con ông: Mã Văn K (đã chết) và bà: Phùng Thị D, sinh năm 1947; vợ: Hoàng Thị N, sinh năm 1989; con: Có 01 người con sinh năm 2013. Bị cáo bị tạm giữ từ ngày 30/01/2018, tạm giam từ ngày 02/02/2018 có mặt.

Lý Văn H, sinh ngày 03 tháng 02 năm 1986, tại tại xã T, huyện V, Lạng Sơn

Chỗ ở hiện nay: Thôn N, xã T, huyện V, Lạng Sơn; nghề nghiệp: Lao động tự do; trình độ văn hoá: 3/12; dân tộc: Nùng; giới tính: Nam; tôn giáo: Không; quốc tịch: Việt Nam; con ông: Lý Văn T (đã chết) và bà: Ngô Thị T (đã chết); vợ, con: Chưa có. Bị cáo bị tạm giữ từ ngày 30/01/2018, tạm giam từ ngày 02/02/2018, có mặt.

- *Bị hại*: Bà Tiền Thị K, sinh năm 1957. Địa chỉ: Thôn N, xã T, huyện V, tỉnh

Lạng Sơn. Có mặt

- Người có quyền lợi, nghĩa vụ liên quan đến vụ án:

1. Anh Mã Văn S, sinh năm 1982. Địa chỉ: Thôn N, xã T, huyện V, tỉnh Lạng Sơn. Có mặt

2. Anh Hoàng Văn D, sinh năm 1987. Địa chỉ: Thôn D, xã T, huyện C, tỉnh Lạng Sơn. vắng mặt.

NỘI DUNG VỤ ÁN:

Theo các tài liệu có trong hồ sơ vụ án và diễn biến tại phiên tòa, nội dung vụ án được tóm tắt như sau:

Khoảng 23 giờ ngày 24/01/2018, Mã Văn P đi bộ đến nhà Lý Văn H đứng ngoài cửa gọi: " H ơi, dậy đi làm ăn với tao". H dậy mặc quần áo ra mở cửa cho P, P nói H kiếm cho mình 01 thanh sắt hay tua vít gì đó, H đi vào trong nhà khoảng 2 đến 3 phút sau thì quay lại rồi cả hai cùng đi. Trên đường đi H đưa cho P 01 thanh sắt dài khoảng 20cm, đường kính khoảng 0,6 cm; P nói với H đến nhà Lành Văn N sinh năm 1985 trú cùng thôn để trộm, H đồng ý. Khoảng 23 giờ 45 phút thì cả hai đến nhà N, P tiến lại chỗ cửa bếp thấy cửa khóa không chắc P dùng tay bẻ thanh sắt chốt cửa cho thẳng sau đó rút ra thì mở được cửa. H đứng ngoài cảnh giới còn P đi vào trong bếp dùng ánh sáng màn hình điện thoại di động của P soi tìm xung quanh thì phát hiện có một chiếc lồng gà làm bằng tre gỗ đặt ở góc phía trong bên trái bếp, trong lồng có 07 con gà trống của bà Tiền Thị K (mẹ đẻ Lành Văn N) nuôi từ khoảng tháng 01/2017 đến tháng 5/2017 thì thiến. P dọn dẹp đường rồi gọi H đi vào. H dùng ánh sáng ở màn hình điện thoại soi vào chiếc lồng rồi cả hai cùng nhau khiêng ra khỏi bếp đặt xuống. P quay lại đóng cửa bếp sau đó tiếp tục cùng H khiêng lồng gà xuống bờ suối cách nhà anh N khoảng 200m thì dừng lại, P vứt thanh sắt H đưa cho trước đó đi, rồi ở lại trông lồng gà còn H quay về nhà lấy 01 chiếc bao tải. Khoảng 10 phút sau H quay lại cầm theo 01 bao tải màu đỏ, H đưa bao cho P căng ra, H bắt gà bỏ vào trong bao. Sau đó cả hai khiêng bao tải gà lên cạnh đường cái và tiếp tục đi dọc đường theo hướng Thành phố L khoảng 200m, H ở lại trông gà còn P đi về nhà anh trai là Mã Văn S trú tại thôn N, xã T mượn xe mô tô biển kiểm soát: 12F6-4188, màu sơn đỏ nhãn hiệu YAMAHA JUPITER. P điều khiển xe còn H ngồi sau ôm bao tải gà đi đến khu vực C – Thành phố L thì dừng lại đợi đến khoảng 05 giờ ngày 25/01/2018 thì cả hai chở theo bao tải gà đến trước quán phở của ông Đinh Văn B nằm trên đường Q, phường C, thành phố L hỏi ông B có mua gà không, đúng lúc này có 01 người đàn ông không rõ tên, tuổi, địa chỉ đi xe mô tô đèo sau 01 chiếc lồng sắt đến và hỏi mua gà thì P đồng ý bán luôn. P là người trực tiếp giao dịch bán gà với người đàn ông này, P nghe người mua gà phân loại có 03 con gà trống thiến sạch, 03 con gà trống thiến sót và 01 con gà trống chưa thiến. Số tiền người mua gà trả cho từng loại gà như sau: Gà trống thiến sạch: 130.000đ/01kg (một trăm ba mươi nghìn đồng một cân); gà trống thiến sót: 110.000đ/01kg (một trăm mười nghìn đồng một cân); gà trống chưa thiến: 80.000đ/01kg (tám mươi nghìn đồng một cân). Số cân mỗi loại bao nhiêu thì P không nhớ cụ thể, chỉ ước tính tổng trọng lượng 07 con gà khoảng 18 kilôgam và số tiền bán gà được là: 2.140.000đ (hai triệu một trăm bốn mươi nghìn đồng), P là người cầm tiền.

Sau khi bán gà P và H ăn sáng, mua thuốc lá, đổ xăng xe hết 190.000đ (một trăm chín mươi nghìn đồng); ra chợ K mua 06 gói ma túy hêroin hết 600.000đ (sáu trăm nghìn đồng) chia nhau sử dụng hết. Sau đó H điều khiển xe mô tô biển kiểm soát 12F6-4188 về nhà Hoàng Văn D sinh năm 1987 trú tại thôn D, xã T, huyện C, tỉnh Lạng Sơn và để xe ở nhà D rồi nhờ D đèo H về nhà. P ở lại ra chợ Đ mua tiếp 04 gói ma túy hêrôin với số tiền 400.000đ (bốn trăm nghìn đồng) tiếp tục sử dụng hết sau đó bắt xe khách về nhà Hoàng Văn D, P trả cho D 750.000đ (bảy trăm năm mươi nghìn đồng) H đã nợ D trước đó rồi điều khiển xe mô tô biển kiểm soát: 12F6-4188 đi về nhà, số tiền còn lại 200.000đ (hai trăm nghìn đồng) P tiêu sài cá nhân hết. Ngày 30/01/2018, Mã Văn P và Lý Văn H đã đến Công an huyện Văn Quan đầu thú và khai rõ toàn bộ hành vi phạm tội.

Ngày 31/01/2018, Cơ quan Cảnh sát điều tra Công an huyện Văn Quan đã yêu cầu định giá tài sản số gà mà P và H đã trộm cắp. Tại Kết luận định giá tài sản trong tố tụng hình sự số 02/KL-ĐGTSTTTHS ngày 31/01/2018 kết luận 07 con gà trống (03 con thiến sạch, 04 con thiến sót) có tổng trị giá là: 2.525.000đ (hai triệu năm trăm hai mươi lăm nghìn đồng).

Vật chứng của vụ án mà Cơ quan cảnh sát điều tra Công an huyện Văn Quan đã tạm giữ gồm: 01 chuồng gà bằng tre, gỗ có diện 1,35 mét x 0,6 mét; 01 xe mô tô biển kiểm soát: 12F6-4188, nhãn hiệu YAMAHA JUPITER màu sơn: đỏ, xe cũ đã qua sử dụng không có gương chiếu hậu, số khung: 5SD1-399996, số máy: 5SD1-399996; 01 Điện thoại di động nhãn hiệu NOKIA loại 105 màu đỏ số IMEI: 359989/05/655786/2; 01 Điện thoại di động loại 112, màu trắng, số IMEI: 352036/02/755085/2; tiền Ngân hàng nhà nước Việt Nam 750.000đ (Bẩy trăm năm mươi nghìn đồng).

Ngày 01/03/2018, Cơ quan cảnh sát điều tra Công an huyện Văn Quan đã ra Quyết định trả lại cho Mã Văn S 01 xe mô tô biển kiểm soát 12F6-4188, nhãn hiệu YAMAHA JUPITER màu sơn: đỏ, xe cũ đã qua sử dụng không có gương chiếu hậu, số khung: 5SD1-399996, số máy: 5SD1-399996; trả lại cho bà Tiền Thị K: 01 chuồng gà bằng tre, gỗ có diện 1,35 mét x 0,6 mét.

Bà Tiền Thị K yêu cầu các bị cáo Mã Văn P và Lý Văn H bồi thường cho bà số tiền là 3.000.000đ (Ba triệu đồng). Quá trình giải quyết vụ án, bị cáo Mã Văn P và Lý Văn H nhất trí bồi thường số tiền trên. Ngày 09/4/2018 chị Hoàng Thị N và Hoàng Thị T là người nhà các bị cáo đã đến Chi cục thi hành án dân sự huyện Văn Quan nộp đủ 3.000.000đ (Ba triệu đồng) để bồi thường thiệt hại tài sản cho hai bị cáo.

Tại cơ quan điều tra và tại phiên tòa các bị cáo Mã Văn P, Lý Văn H khai nhận toàn bộ hành vi phạm tội của mình phù hợp với các tài liệu chứng cứ đã thu thập được có trong hồ sơ vụ án, mục đích trộm cắp gà là để có tiền để mua ma túy hêrôin sử dụng bản thân.

Bản cáo trạng số 05/Ctr-VKS ngày 02/4/2018 của Viện kiểm sát nhân dân huyện Văn Quan truy tố các bị cáo Mã Văn P, Lý Văn H về tội trộm cắp tài sản theo khoản 1 Điều 173 Bộ luật hình sự năm 2015. Tại phiên tòa đại diện Viện kiểm sát giữ quyền công tố luận tội giữ nguyên quyết định truy tố và đề nghị Hội đồng xét xử xem xét xử lý các vấn đề như sau:

- Tội danh: Các bị cáo Mã Văn P, Lý Văn H phạm tội trộm cắp tài sản.

- Hình phạt chính: Áp dụng Điều 17; khoản 1 Điều 173; điểm b, điểm i, điểm s khoản 1, khoản 2 Điều 51; Điều 38; Điều 58 Bộ luật hình sự năm 2015 sửa đổi bổ sung năm 2017. Đề nghị xử phạt bị cáo Mã Văn P 6 đến 9 tháng tù, thời hạn tù tính từ ngày bắt tạm giữ 30/01/2018, xử phạt bị cáo Lý Văn H 6 đến 9 tháng tù, thời hạn tù tính từ ngày bắt tạm giữ 30/01/2018

- Hình phạt bổ sung: Căn cứ vào các biên bản xác minh ngày 05/02/2018 bị cáo Mã Văn P và Lý Văn H không có nghề nghiệp ổn định, thu nhập không ổn định nên không đề nghị áp dụng hình phạt bổ sung và không đề nghị truy thu số tiền 1.390.000 đồng (Một triệu ba trăm chín mươi nghìn đồng) do các bị cáo đã tiêu sài cá nhân hết.

- Vật chứng: Tịch thu hóa giá sung công quỹ 01 Điện thoại di động nhãn hiệu NOKIA loại 105 màu đỏ số IMEI: 359989/05/655786/2; 01 Điện thoại di động loại 112, màu trắng, số IMEI: 352036/02/755085/2

- Tịch thu sung công quỹ số tiền 750.000 đồng (Bẩy trăm năm mươi nghìn đồng).

- Bồi thường thiệt hại tài sản: Do người nhà hai bị cáo đã nộp đủ số tiền bồi thường thiệt hại tại Chi cục thi hành án dân sự huyện V nên không xem xét.

Các bị cáo Mã Văn P, Lý Văn H không có tranh luận với đề nghị của Viện kiểm sát, chỉ đề nghị Hội đồng xét xử giảm nhẹ hình phạt cho hưởng án treo.

Bị hại Tiền Thị K đề nghị Hội đồng xét xử xử lý các bị cáo theo quy định của pháp luật. Người có quyền lợi nghĩa vụ liên quan Mã Văn S, không có ý kiến tranh luận, nhất trí với đề nghị của đại diện Viện kiểm sát.

Lời nói sau cùng của các bị cáo: Mong muốn được giảm nhẹ hình phạt cho hưởng án treo.

NHẬN ĐỊNH CỦA TÒA ÁN:

Trên cơ sở nội dung vụ án, căn cứ vào các tài liệu trong hồ sơ vụ án đã được tranh tụng tại phiên tòa, Hội đồng xét xử nhận định như sau:

[1] Đây là vụ án trộm cắp tài sản do Mã Văn P, Lý Văn H thực hiện xảy ra tại xã T, huyện V, tỉnh Lạng Sơn; việc khởi tố, truy tố và xét xử vụ án đúng thẩm quyền. Cơ quan cảnh sát điều tra, Điều tra viên, Viện kiểm sát, Kiểm sát viên, Hội đồng xét xử, Thư ký Tòa án ghi biên bản phiên tòa đã tuân thủ đúng các quy định của tố tụng trong việc điều tra, truy tố, xét xử, đảm bảo cho các bị cáo được thực hiện đầy đủ các quyền và nghĩa vụ của mình. Quá trình điều tra và tại phiên tòa các bị cáo, bị hại, người có quyền lợi nghĩa vụ liên quan không có ý kiến hoặc khiếu nại về hành vi, quyết định của Cơ quan tiến hành tố tụng, người tiến hành tố tụng. Do đó, các hành vi, quyết định tố tụng của Cơ quan tiến hành tố tụng, người tiến hành tố tụng đã thực hiện đều hợp pháp.

[2] Chứng cứ xác định có tội:

Đêm ngày 24/01/2018 các bị cáo Mã Văn P, Lý Văn H lợi dụng nhà bà Tiền Thị K ngủ say đã lén lút lẻn vào trộm cắp 07 con gà trống có trọng lượng khoảng 18 kilôgam (gồm 03 con gà thiến sạch, 04 con gà thiến sót) đem đi bán được 2.140.000đ (Hai triệu một trăm bốn mươi nghìn đồng). Kết luận định giá số 02/KL-ĐGTSTTTHS ngày 31/01/2018 của Hội đồng định giá trong tố tụng hình sự huyện V đã kết luận 07 con gà trống (03 con gà thiến sạch, 04 con gà thiến sót) có giá 2.525.000 đồng (Hai triệu năm trăm hai mươi năm nghìn đồng). Các biên bản sự việc, biên bản tiếp nhận người phạm tội ra đầu thú, biên bản lấy lời khai, bản tự khai có trong hồ sơ vụ án phù hợp với lời khai nhận tội của các bị cáo tại phiên tòa. Bị cáo Mã Văn P, Lý Văn H khi phạm tội đều đã trên 18 tuổi, không bị mất khả năng nhận thức, khả năng điều khiển hành vi nên có đầy đủ năng lực trách nhiệm hình sự. Các bị cáo có lỗi cố ý trực tiếp khi thực hiện hành vi; động cơ, mục đích nhằm chiếm đoạt tài sản của bà Tiền Thị K đem bán lấy tiền để mua ma túy hêrôin mang về sử dụng cho bản thân. Bản cáo trạng của Viện kiểm sát nhân dân huyện Văn Quan truy tố các bị cáo theo khoản 1 Điều 173 Bộ luật Hình sự năm 2015 là có căn cứ pháp luật.

[3] Chứng cứ xác định không có tội: Không có.

[4] Tính chất, mức độ của hành vi phạm tội: Hành vi phạm tội của các bị cáo nguy hiểm cho xã hội, xâm phạm đến quyền sở hữu tài sản của cá nhân được pháp luật bảo vệ, gây ảnh hưởng xấu đến tình hình an ninh, trật tự tại địa phương nên cần phải xử lý theo pháp luật.

[5] Nhân thân bị cáo: Các bị cáo chưa có tiền án, tiền sự nhưng đều là nhưng đối tượng nghiện ma túy nên cũng có thể được coi là có nhân thân không tốt.

[6] Về tình tiết tăng nặng trách nhiệm hình sự: Không có.

[7] Về tình tiết giảm nhẹ trách nhiệm hình sự: Các bị cáo có thái độ thành khẩn khai báo, phạm tội lần đầu và thuộc trường hợp ít nghiêm trọng, đã tự nguyện bồi thường thiệt hại, khắc phục hậu quả, sau khi sự việc bị phát hiện đã tự mình ra đầu thú đây là các tình tiết giảm nhẹ quy định tại các điểm b, i, s khoản 1, khoản 2 Điều 51 Bộ luật hình sự năm 2015 sửa đổi, bổ sung năm 2017 xét cần áp dụng cho các bị cáo.

[8] Hình phạt chính: Đây là vụ án đồng phạm giản đơn, xét vai trò của từng bị cáo thấy bị cáo Mã Văn P là người chủ mưu, thực hành tích cực nhất, là người trực tiếp thực hiện việc giao dịch mua bán gà, cầm tiền bán gà; bị cáo Lý Văn H là người giúp sức, người thực hành có vai trò ít hơn bị cáo Mã Văn P. Hành vi của các bị cáo gây nguy hiểm cho xã hội, gây mất an ninh trật tự địa phương, hoang mang dư luận trong nhân dân nhất là vào dịp giáp Tết nguyên đán, hành vi vi phạm này cần phải xử lý nghiêm minh, cần cách ly các bị cáo ra khỏi xã hội một thời gian để các bị cáo cải tạo, sửa chữa sai lầm. Tuy nhiên khi lượng hình Hội đồng xét xử sẽ căn cứ vào vai

trò, các tình tiết tăng nặng, giảm nhẹ trách nhiệm hình sự và nhân thân của từng bị cáo để xem xét quyết định.

[9] Về hình phạt bổ sung: Căn cứ vào các biên bản xác minh ngày 05/02/2018 bị cáo Mã Văn P và Lý Văn H không có nghề nghiệp ổn định, thu nhập không ổn định nên Hội đồng xét xử xét không cần áp dụng với các bị cáo.

[10] Về bồi thường thiệt hại tài sản: Xác nhận ngày 09/4/2018 gia đình các bị cáo đã nộp đủ số tiền 3.000.000đ (ba triệu đồng) tại Chi cục thi hành án dân sự huyện V để bồi thường thiệt hại, bị hại bà Tiền Thị K không có yêu cầu gì thêm nhất trí với số tiền người nhà các bị cáo đã bồi thường nên Hội đồng xét xử không xem xét.

[11] Về vật chứng:

Xác nhận Cơ quan cảnh sát điều tra Công an huyện Văn Quan đã trả lại cho Mã Văn S 01 xe mô tô biển kiểm soát 12F6-4188, nhãn hiệu YAMAHA JUPITER màu sơn: đỏ, xe cũ đã qua sử dụng không có gương chiếu hậu, số khung: 5SD1-399996, số máy: 5SD1-399996; trả lại cho bà Tiền Thị K: 01 chuồng gà bằng tre, gỗ có diện 1,35 mét x 0,6 mét.

Đối với 01 Điện thoại di động nhãn hiệu NOKIA loại 105 màu đỏ số IMEI: 359989/05/655786/2; 01 Điện thoại di động loại 112, màu trắng, số IMEI: 352036/02/755085/2 đều là công cụ phương tiện, phạm tội nên cần tịch thu hóa giá sung công quỹ.

Tịch thu sung công quỹ số tiền 750.000 đồng (Bẩy trăm năm mươi nghìn đồng) là tiền do phạm tội mà có.

[12] Không truy thu số tiền 1.390.000 đồng (Một triệu ba trăm chín mươi nghìn đồng) do các bị cáo đã tiêu sài hết.

[13] Án phí: Các bị cáo bị kết án nên phải chịu án phí hình sự sơ thẩm theo quy định tại Điều 136 Bộ luật tố tụng Hình sự năm 2015 và điểm a khoản 1 Điều 23 Nghị quyết số 326/2016/UBTVQH14.

[14] Các bị cáo và những người tham gia tố tụng khác có quyền kháng cáo theo quy định pháp luật.

Vì các lẽ trên,

QUYẾT ĐỊNH:

1. Tội danh: Tuyên bố các bị cáo Mã Văn P, Lý Văn H phạm tội Trộm cắp tài sản.

2. Hình phạt chính: Áp dụng Điều 17; khoản 1 Điều 173; điểm b, điểm i, điểm s khoản 1, khoản 2 Điều 51; Điều 38; Điều 58 Bộ luật hình sự năm 2015 sửa đổi, bổ sung năm 2017.

Xử phạt bị cáo Mã Văn P 07 (Bẩy) tháng tù giam, thời hạn tù tính từ ngày bắt tạm giữ 30/01/2018.

Xử phạt bị cáo Lý Văn H 06 (Sáu) tháng tù giam, thời hạn tù tính từ ngày bắt tạm giữ 30/01/2018.

3. Hình phạt bổ sung: Không áp dụng hình phạt bổ sung đối với các bị cáo.

4. Bồi thường thiệt hại tài sản: Xác nhận ngày 09/4/2018 gia đình các bị cáo đã nộp đủ số tiền 3.000.000 đồng (ba triệu đồng) tại Chi cục thi hành án dân sự huyện Văn Quan, tỉnh Lạng Sơn.

5. Xử lý vật chứng:

Xác nhận Cơ quan cảnh sát điều tra Công an huyện Văn Quan đã trả lại cho Mã Văn S 01 xe mô tô biển kiểm soát 12F6-4188, nhãn hiệu YAMAHA JUPITER màu sơn: đỏ, xe cũ đã qua sử dụng không có gương chiếu hậu, số khung: 5SD1-399996, số máy: 5SD1-399996; trả lại cho bà Tiền Thị K: 01 chuồng gà bằng tre, gỗ có diện 1,35 mét x 0,6 mét.

Áp dụng Điều 47 Bộ luật hình sự năm 2015 sửa đổi, bổ sung năm 2017; Điều 106 Bộ luật tố tụng hình sự năm 2015: Tịch thu hóa giá sung công quỹ 01 Điện thoại di động nhãn hiệu NOKIA loại 105 màu đỏ số IMEI: 359989/05/655786/2; 01 Điện thoại di động loại 112, màu trắng, số IMEI: 352036/02/755085/2. Tịch thu sung công quỹ số tiền 750.000 đồng (Bảy trăm năm mươi nghìn đồng) hiện đang được tạm gửi ở tài khoản tạm giữ của Công an huyện Văn Quan tại kho bạc Nhà nước huyện V, tỉnh Lạng Sơn.

6. Không truy thu số tiền 1.390.000 đồng (Một triệu ba trăm chín mươi nghìn đồng)

7. Án phí: Căn cứ khoản 2 Điều 136 Bộ luật tố tụng Hình sự năm 2015; điểm a khoản 1 Điều 23 Nghị quyết số 326/2016/UBTVQH14 ngày 30/12/2016 các bị cáo Mã Văn P, Lý Văn H mỗi bị cáo phải chịu 200.000 đồng (Hai trăm nghìn đồng) tiền án phí hình sự sơ thẩm sung công quỹ Nhà nước.

Án xử công khai sơ thẩm có mặt các bị cáo, bị hại, người có quyền lợi nghĩa vụ liên quan; báo cho các bị cáo, bị hại, người có quyền lợi nghĩa vụ liên quan có mặt biết có quyền kháng cáo trong hạn 15 ngày kể từ ngày tuyên án. Người có quyền lợi nghĩa vụ liên quan vắng mặt có quyền kháng cáo trong hạn 15 ngày kể từ ngày nhận được bản án.

Nơi nhận:
- Các bị cáo, người TGTT khác;
- Tòa án nhân dân tỉnh Lạng Sơn;
- Viện kiểm sát nhân dân tỉnh Lạng Sơn;
- Sở tư pháp tỉnh Lạng Sơn;
- Viện kiểm sát nhân dân huyện Văn Quan, tỉnh Lạng Sơn;
- Công an huyện Văn Quan, tỉnh Lạng Sơn;
- Chi cục THADS huyện V, tỉnh Lạng Sơn;
- Lưu: Hồ sơ vụ án.

TM. HỘI ĐỒNG XÉT XỬ SƠ THẨM
THẨM PHÁN - CHỦ TỌA PHIÊN TÒA

Triệu Văn Thái